



**AUTOMATICKÁ ELEKTRICKÁ ŘÍDICÍ ZAŘÍZENÍ
PRO DOMÁCNOST A PODOBNÉ ÚČELY**
**Část 2: Zvláštní požadavky na tepelné
chrániče předřadníků trubicových zářivek**

**ČSN
EN 60 730-2-3**

36 1950

mod IEC 730-2-3:1990

Automatic electrical controls for household and similar use Part 2: Particular requirements for thermal protectors for ballasts for tubular fluorescent lamps

Dispositifs de commande électrique automatiques à usage domestique et analogue Deuxième partie: Règles particulières pour les protecteurs thermiques des ballasts pour lampes tubulaires à fluorescence

Automatische elektrische Regel-und Steuergeräte für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen Teil 2: Besondere Anforderungen für Schutzeinrichtungen für Vorschaltgeräte für Leuchtstofflampen

Tato norma obsahuje EN 60730-2-3:1992, do které bylo převzato modifikované znění IEC 730--3:1990 a národní informační přílohu NA1.

This standard contains EN 60730-2-3:1992, which is the modified version of the IEC Publication 730--3:1990 and national informative annex NA1.

Národní předmluva

Text IEC 730-2-3:1990 modifikovaný podle EN 60730-2-3:1992 je na levém okraji označen svislou čarou.

Původní text IEC 730-2-3:1990 je uveden v národní příloze NA1.

Informační údaje z IEC 730-2-3:1990

Tato norma byla připravena technickou komisí č. 72 Automatická řídicí zařízení pro domácnost.

Je prvním vydáním IEC 730-2-2.

Text této normy vychází z těchto dokumentů.

Šestiměsíční řízení	Zpráva o hlasování
72(CO)37	72(CO)48

Úplné informace o hlasování je možno nalézt ve zprávách o hlasování uvedených ve výše uvedené tabulce.

Tato část 2 se užívá společně s IEC 730-1. Ta vychází z prvního vydání (1986) této publikace upravené změnami č.1 (1990) a č. 2 (1990). V úvahu mohou být brána další vydání nebo změny IEC 730-1.*)

Tato část 2 doplňuje nebo upravuje odpovídající články IEC 730-1 tak, aby tato publikace byla převedena na normu IEC: Zvláštní požadavky na tepelné chrániče předřadníků trubicových zářivek.

*V době vydání této normy byla vydána ještě změna č.3:1991.

© Český normalizační institut, 1994

17550

Strana 2

Kde je v tomto prvním vydání uveden „doplňek“, „změna“ nebo „nahrazení“, má být odpovídající požadavek, specifikace zkoušky nebo vysvětlující text části 1 příslušně upraven.

Kde nejsou žádné změny nutné, je v části 2 uvedeno, že platí odpovídající článek části 1.

Při tvorbě mezinárodní normy bylo nutné vzít v úvahu rozdílné požadavky vycházející z praktických zkušeností v různých částech světa a připustit rozdíly v národních elektrických sítích a v předpisech pro instalace.

Rozdíly existující v některých zemích s ohledem na různou národní praxi jsou uvedeny v těchto článcích: Článek 12.2 a 17.4.

Citované normy

EN 60730-1:1991 zavedena v ČSN EN 60730-1+A1+A11+A12 Automatická řídicí zařízení pro domácnost a podobné účely. Část 1: Všeobecné požadavky (mod IEC 730-1:1986) (36 1950)

IEC 920:1990 zavedena v ČSN IEC 920 Předradníky trubicových žiarivek. Všeobecné a bezpečnostné požiadavky (36 0511)

Další souvisící normy

ČSN IEC 920 Předradníky trubicových žiarivek. Všeobecné a bezpečnostné požiadavky (36 0511)

Obdobné mezinárodní, regionální a zahraniční normy:

IEC 730-2-3 Automatic electrical controls for household and similar use. Part 2: Particular requirements for thermal protectors for ballasts for tubular fluorescent lamps (Automatická elektrická řídicí zařízení pro domácnost a podobné účely. Část 2: Zvláštní požadavky na tepelné chrániče předřadníků trubicových zářivek)

NF EN 60730-2 -3 Dispositifs de commande électrique automatiques à usage domestique et analogue. Deuxième partie: Règles particulières pour protecteurs thermiques des ballasts pour lampes tubulaires à fluorescence (CEI 730-2-3:1990, modifiée) (Automatická elektrická řídicí zařízení pro domácnost a podobné účely. Část 2: Zvláštní požadavky na tepelné chrániče předřadníků trubicových zářivek) (IEC 730-2-3:1990, mod)

Porovnání s IEC 730-2-3:1990

Konkrétní porovnání jednotlivých článků lze provést srovnáním modifikovaného textu EN 60730-2-3 označeného svislou čarou s původním textem IEC, uvedeným v národní příloze.

Vypracování normy:

Zpracovatel: Jan Horský, Turistická 37, 621 00 Brno IČO 16316151

Technická normalizační komise: TNK 33 Elektrické spotřebiče a elektrické ruční nářadí

Pracovník Českého normalizačního institutu: Helena Musilová

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**EN 60730-2-3
Březen 1992**

MTD 621.327:621.316.9:614.8:620.1

Deskriptory: electrical household appliance, control, automatic control, tubular fluorescent lamp, ballast, thermal protector, rating, requirement, test

**AUTOMATICKÁ ELEKTRICKÁ ŘÍDICÍ ZAŘÍZENÍ PRO DOMÁCNOST A PODOBNÉ ÚČELY Část 2:
Zvláštní požadavky na tepelné chrániče předřadníků trubicových zářivek (IEC 730-2-3:1990,
mod)**

Automatic electrical controls for household and similar use Part 2: Particular requirements for thermal protectors for ballasts for tubular fluorescent lamps (IEC 730-2-3:1990, modified)

Dispositifs de commande électrique automatiques à usage domestique et analogue Deuxième partie: Règles particulières pour protecteurs thermiques des ballasts pour lampes tubulaires à fluorescence (CEI 730-2-3:1990, modifiée)

Automatische elektrische Regel- und Steuergeräte für Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen Teil 2: Besondere Anforderungen für thermische Schutzeinrichtungen für Vorschaltgeräte für Leuchtstofflampen (IEC 730-2-3:1990, modifiziert)

Tato evropská norma byla organizací CENELEC přijata 10.12.1991. Členové CENELEC jsou povinni plnit požadavky jednatého řádu CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých je třeba této evropské normě bez jakýchkoliv změn dát status národní normy.

Aktualizované seznamy těchto národních norem s jejich bibliografickými údaji jsou na vyžádání k obdržení v Ústředním sekretariátu CENELEC nebo u každého člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v jakémkoliv jiném jazyku, pořízená členem CENELEC ve vlastní odpovědnosti překladem do národního jazyka a oznámená Ústřednímu sekretariátu CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní normalizační organizace Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německo, Nizozemska, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

CENELEC

Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel

Strana 4

Předmluva

Tato mezinárodní norma IEC 730-2-3:1992 spolu se společnými změnami připravenými technickou komisí CENELEC TC 72: Automatická řídicí zařízení pro domácnost, byla předložena k jednotnému hlasovacímu postupu (UAP) CENELECu v únoru 1991.

Text návrhu CENELEC schválil 10. prosince 1991.

Byla stanovena následující data:

- nejzazší lhůta vydání identické národní normy (dop) 1994-01-01
- nejzazší lhůta zrušení konfliktních národních norem (dow) 1997-01-01

Výrobky, které vyhověly příslušné národní normě před 1997-01-01, pokud to může být výrobcem

nebo certifikační institucí prokázáno, mohou být podle této předchozí normy vyráběny do 2000-01-01.

Tato část 2 musí být používána společně s EN 60730-1:1991, Automatické elektrické řídicí zařízení pro domácnost a podobné účely. Část 1: Všeobecné požadavky, a jejími změnami A1:1991 a A11:1991. V úvahu mohou být vzaty další vydání nebo změny EN 60730-1.

Kde určitý článek části 1 není v této části 2 uveden, platí článek z části 1, pokud jej lze použít. Tam, kde tato norma uvádí „doplněk“, „změna“ nebo „nahrazení“, musí být příslušný text části 1 podle toho upraven.

Články, které jsou navíc vzhledem k článkům v IEC 730-1, jsou číslovány 101, 102 atd., doplňující přílohy jsou označeny AA, BB atd. Přílohy CENELECů jsou číslovány ZA, ZB atd.

Neexistují žádné zvláštní národní podmínky (snc), které jsou důvodem k odchylce od této evropské normy, kromě těch, které jsou uvedeny v příloze ZA v EN 60730-1.

Kde jsou odkazy na jiné mezinárodní nebo harmonizované normy, platí vydání normy uvedené v příloze ZB (normativní).

POZNÁMKA: V této normě jsou použity tyto typy písma:

- vlastní požadavky: kolmé písmo
- *specifikace zkoušek: kurzíva*
- vysvětlující texty: malé kolmé písmo
- návod pro úpravu referenčního dokumentu: **tučné písmo**.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 730-2-3:1992 byl schválen CENELECem jako evropská norma s dále uvedenými společnými modifikacemi.

Obsah	strana
1 Předmět normy	5
2 Definice	6
3 Všeobecné požadavky	6

4	Všeobecné poznámky ke zkouškám	6
5	Jmenovité údaje	6
6	Třídění	6
7	Informace	7

Strana 5

8	Ochrana před úrazem elektrickým proudem	8
9	Zajištění ochranného uzemnění	8
10	Svorky a ukončení	9
11	Konstrukční požadavky	9
12	Odolnost proti vlhku	9
13	Elektrická pevnost a izolační odpor	9
14	Oteplení	9
15	Výrobní odchylky a nestabilita	9
16	Vliv okolního prostředí	10
17	Přetížení, trvanlivost a ohraničený zkrat	10
18	Mechanická pevnost	11
19	Části a spoje se závitem	12
20	Povrchové cesty, vzdušné vzdálenosti a vzdálenosti napříč izolací	12
21	Odolnost proti teplu, hoření a plazivým proudům	12
22	Odolnost proti korozi	12
23	Odrušení rádiového příjmu	12
24	Součásti	12
25	Normální provoz	13
26	Provoz při poruchách vzniklých v sítích	13
27	Abnormální provoz	13
	Přílohy	13

1 Předmět normy

Tato kapitola z části 1 je nahrazena takto:

-- Vynechaný text --